



هيئة جودة التعليم والتدريب  
Education & Training Quality Authority  
Mملكة البحرين - Kingdom of Bahrain

## إدارة مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي تقرير الزيارة التتبعية للبرامج

برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي  
كلية الهندسة  
الجامعة الخليجية  
مملكة البحرين

تاريخ الزيارة التتبعية الأولى: 25-26 نوفمبر 2019

تاريخ المراجعة: 9-12 أبريل 2017

HC102-C2-F014

## جدول المحتويات

- 
- 2.....نبذة عامة حول الزيارة التتبعية للبرامج
1. المؤشر (1): برنامج التعلّم .....5
2. المؤشر (2): كفاءة البرنامج .....7
3. المؤشر (3): المعايير الأكاديمية للخريجين .....9
4. المؤشر (4): فاعلية إدارة وضمان الجودة .....11
5. الاستنتاج .....13
- ملحق 1: الحكم الخاص بكل توصية .....14
- ملحق 2: الحكم الإجمالي .....15

## نبذة عامة حول الزيارة التتبعية للبرامج

تعدُّ الزيارة التتبعية التي تقوم بها إدارة مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي التابعة لهيئة جودة التعليم والتدريب في مملكة البحرين جزءاً من منظومة ضمان الجودة المستمرة، والمراجعة، وإعداد التقارير، والتحسين.

وتتطبق الزيارة التتبعية على كافة البرامج الأكاديمية التي خضعت للمراجعة من قبل إدارة مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي وفق إطار مراجعة البرامج في الكلية، وصدر في حقها حُكم: "قَدْرٌ محدودٌ من الثقة"، أو "غير جدير بالثقة".

ويعدُّ تقرير الزيارة التتبعية هذا مكوّنًا أساسيًا في عملية متابعة مراجعة البرامج، حيث تم تقييم التقدّم المتحقق في برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي، والذي تطرحه الجامعة الخليجية، وذلك بتاريخ 25-26 نوفمبر 2019؛ استنادًا إلى إطار المراجعة المنشور، وسياسات وإجراءات هيئة جودة التعليم والتدريب في مملكة البحرين.

وقد تم إعداد الأجزاء التالية من هذا التقرير بوصفها جزءًا من المرحلة الثانية من دورة متابعة البرامج الأكاديمية التي تقوم بها إدارة مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي/ هيئة جودة التعليم والتدريب في مملكة البحرين، والمشار إليها في دليل مراجعة برامج مؤسسات التعليم العالي، والصادر عن إدارة مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي. وتقترن هذه المرحلة بعملية مستمرة لمراجعة وتحسين الجودة المؤسسية والأكاديمية لمؤسسات التعليم العالي التي تمارس عملها في مملكة البحرين.

### أولاً: أهداف الزيارة التتبعية

أ. تقييم التقدّم المتحقق إزاء التوصيات الواردة في تقرير مراجعة برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي، كلية الهندسة، الجامعة الخليجية (استنادًا إلى المؤشرات الأربعة الموضوعية من قبل هيئة جودة التعليم والتدريب في مملكة البحرين)، منذ أن تمت مراجعة البرنامج في تاريخ 9-12 أبريل 2017.

ب. تقديم المزيد من المعلومات والدعم لعملية التحسين المستمرة للمعايير الأكاديمية، وتعزيز جودة التعليم العالي، وعلى وجه التحديد ما يقدم في برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي في الجامعة الخليجية، والتعليم العالي داخل مملكة البحرين ككل.

## ثانياً: نبذة عامة

أُجريت عملية مراجعة برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي في الجامعة الخليجية في مملكة البحرين، من قبل إدارة مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي، التابعة لهيئة جودة التعليم والتدريب، في تاريخ 9-12 أبريل 2017.

وقد كان الاستنتاج العام الذي خلُصت إليه لجنة مراجعة برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي في الجامعة الخليجية، أن البرنامج " غير جدير بالثقة ". وبناءً على ذلك، شملت الزيارة التتبعية مراجعة الأدلة التي قدمتها الجامعة الخليجية إلى إدارة مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي، وخطة التحسين، وتقرير التقدّم والمواد المساندة له، والوثائق التي قُدمت أثناء الزيارة التتبعية، والمعلومات التي تحصلت عليها اللجنة أثناء المقابلات.

وقد كان الحكم الذي أصدرته لجنة المراجعة الخارجية على برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي بخصوص كل مؤشر ما يلي:

**المؤشر 1:** برنامج التعلّم؛ " غير مستوفٍ "

**المؤشر 2:** كفاءة البرنامج؛ " غير مستوفٍ "

**المؤشر 3:** المعايير الأكاديمية للخريجين؛ " غير مستوفٍ "

**المؤشر 4:** فاعلية إدارة وضمان الجودة؛ " غير مستوفٍ ".

وقد أُجريت الزيارة التتبعية من قبل لجنة مراجعة مؤلفة من عضوين. كما ركزت الزيارة التتبعية هذه على تقييم كيفية تعامل المؤسسة مع التوصيات التي تضمنها تقرير المراجعة الناتج عن مراجعة البرنامج في 9-12 أبريل 2017 وفيما يتعلق بكل توصية وردت ضمن كل مؤشرٍ من المؤشرات الأربعة، أصدرت لجنة المراجعة حُكمها فيما إذا كانت تلك التوصية "مُعالجة بالكامل"، "مُعالجة جزئياً"، أو "غير مُعالجة"؛

وذلك باستخدام المعايير المُدرجة في الملحق (1). كما أُصدر حُكم إجمالي فيما إذا كان هناك "تقدم جيد"، "تقدم كافٍ"، أو "تقدم غير كافٍ"؛ بناءً على المعايير المدرجة في الملحق (2).

### ثالثاً: نبذة عامة حول برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي

تُعَدُّ كلية الهندسة إحدى كليات الجامعة الخليجية، والتي تم تأسيسها في العام 2003. في الوقت الحاضر، تطرح الكلية برنامجاً واحداً لدرجة البكالوريوس، وهو البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي (BIDE)؛ والذي تمَّ طرحه للمرة الأولى في العام الأكاديمي 2012-2013، وكذلك تمت مراجعته وتنفيذه في العام الأكاديمي 2016-2017، كما تخرجت الدفعة الأولى فيه، والتي ضمت أربعة طلبة، في الفصل الدراسي الثاني من العام الأكاديمي 2015-2016. ويُطرح البرنامج باللغة الإنجليزية من خلال قسم الهندسة المعمارية والتصميم الداخلي، ويتكون من 136 ساعة معتمدة. وتشير الإحصاءات المقدمة من قسم التصميم الداخلي خلال زيارة المراجعة التتبعية إلى أنَّ إجمالي عدد أعضاء هيئة التدريس الذين يساهمون في تقديم البرنامج، والعاملين بنظام الدوام الكامل حالياً هو سبعة أعضاء؛ إضافة إلى اثنين من أعضاء هيئة التدريس العاملين بنظام الدوام الجزئي، ويدعمهم جميعاً ثلاثة موظفين إداريين. أما بالنسبة لعدد الطلبة الحالي، فيبلغ حالياً 74 طالباً وطالبة.

وتجدرُ الإشارةُ إلى أنه تم إيقاف قبول الطلبة في البرنامج من قِبَلِ مجلس التعليم العالي (HEC) في الفصل الدراسي الثاني من العام الأكاديمي 2018-2019؛ بناءً على نتائج تقرير مراجعة هيئة جودة التعليم والتدريب (BQA) الصادر في شهر أبريل 2017، بيّدت أن هذا الإيقاف كان مؤقتاً فقط، حيث قامت إدارة الجامعة الخليجية بالتواصل مع مجلس التعليم العالي، وأبلغته أنها قامت بمراجعة البرنامج، وستوفر الفرصة للطلبة المقبولين فيه من تنفيذه والدراسة فيه في صورته المعدلة والمنقحة، حيث قام مجلس التعليم العالي بإعادة النظر في قراره، ومن ثمَّ اعتمد قبول الطلبة الجدد فيه مرة أخرى، كما سمح للجامعة الخليجية بقبول الطلبة الجدد في الفصل الدراسي من خريف العام الأكاديمي 2019-2020.

## 1. المؤشر (1): برنامج التعلّم

يقيّم هذا الجزء مدى معالجة برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي في الجامعة الخليجية للتوصيات الواردة في تقرير مراجعة البرنامج في شهر أبريل 2017، تحت المؤشر (1): برنامج التعلّم؛ ونتيجة لذلك فإنه يصدر حكمًا بخصوص مستوى تنفيذ كل توصية من التوصيات الخاصة بهذا المؤشر، كما وردت في الملحق (1) من هذا التقرير.

الرقم	التوصية	الحكم
1.1	تعديل أهداف البرنامج، استنادًا إلى عمل مقايسة مرجعية أكاديمية تتم بشكل رسمي فضلًا عن عمل أبحاث تخص السوق؛ من أجل أن تعكس أهداف البرنامج طبيعة المؤهل العلمي وتوجهه المتعدد التخصصات.	مُعالجة جزئيًا
1.2	تعديل المنهج الخاص بالعام 2016 - 2017 ؛ لضمان تحقيق أكبر قدر من المواءمة بين البرنامج، وأهدافه، ومخرجات التعلّم المطلوبة منه، وكذلك تحقيق المواءمة بينه وبين مسمى المؤهل الدراسي.	مُعالجة كليًا
1.3	تعديل خطة الانتقال بين المنهج الدراسي للعام الأكاديمي 2012 - 2013 والمنهج الدراسي للعام الأكاديمي 2016 - 2017 والمعادلة بين المقررات الدراسية للمنهجين، وتدريب كلا المنهجين بشكل منفصل؛ لضمان تحقيق الاتساق في طرح كلٍّ منهما.	مُعالجة كليًا

<b>مُعالجة كليًا</b>	ضمان وبشكل مسبق تصميم استمارات المفردات الدراسية لجميع المقررات في المنهج الدراسي للسنة الأكاديمية 2016 - 2017 قبل طرح هذه المقررات.	<b>1.4</b>
<b>مُعالجة جزئيًا</b>	تعديل المفردات الدراسية للمقررات المقدمة؛ لضمان تليبيتها المعايير الأكاديمية سواء المحلية، أو الإقليمية، أو الدولية لجميع تخصصات البرنامج، ولتوفيرها الحداثة، والعمق، والانتساع، والمهارات العملية المطلوبة؛ لبرنامج بكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي.	<b>1.5</b>
<b>مُعالجة كليًا</b>	ضمان التزام البرنامج بقوانين التعليم العالي والقوانين الأكاديمية الخاصة بالسلوك الأكاديمي والمهني فيما يتعلق بكتابة مخرجات التعلم المطلوبة للمقررات الدراسية، وتحديد نطاقها وربطها مع مخرجات تعلم البرنامج.	<b>1.6</b>
<b>مُعالجة كليًا</b>	تعزيز سياسة التعليم والتعلم؛ من أجل تلبية طبيعة البرنامج ومتطلباته، وبما يتوافق مع الممارسات الدولية الجيدة، ونتائج الأبحاث المستحدثة.	<b>1.7</b>
<b>مُعالجة جزئيًا</b>	تعديل إطار السياسات التقييمية بحيث تعكس الخصوصية التي يتمتع بها كل من التصميم الداخلي والهندسة، ولتضمن منع حدوث أي سلوك أكاديمي غير قويم.	<b>1.8</b>

## 2. المؤشر (2): كفاءة البرنامج

يقيم هذا الجزء مدى معالجة برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي في الجامعة الخليجية للتوصيات الواردة في تقرير مراجعة البرنامج في شهر أبريل 2017، تحت المؤشر (2): كفاءة البرنامج؛ ونتيجة لذلك فإنه يصدر حكماً بخصوص مستوى تنفيذ كل توصية من التوصيات الخاصة بهذا المؤشر، كما وردت في الملحق (1) من هذا التقرير.

الرقم	التوصية	الحكم
2.1	تعديل إجراءات وسياسات القبول في البرنامج والبرنامج التمهيدي بطريقة تجذب الطلبة الذين لديهم قدرة أكبر على التعامل مع متطلبات البرنامج، سواء النظرية أو العملية.	معالجة كلياً
2.2	تعيين المزيد من أعضاء هيئة التدريس المتخصصين في مقررات التصميم الداخلي الخاصة بالبرنامج المعدل.	معالجة كلياً
2.3	دراسة الأسباب الكامنة وراء انخفاض معدل استبقاء وترقيات أعضاء هيئة التدريس، وتنفيذ خطة للتخفيف من هذا الانخفاض تشمل على جميع السياسات والإجراءات الخاصة بقسم الموارد البشرية؛ وتكون متاحة باللغتين العربية والإنجليزية.	معالجة جزئياً
2.4	توسيع نظام إدارة المعلومات؛ ليشمل جميع جوانب البرنامج، بما في ذلك عملية قبول الطلبة، واستبيانات الرأي الخاصة بكل من الطلبة والموظفين، واختيار المتطلبات المسبقة، والجداول الدراسية للبرنامج.	معالجة كلياً



مُعالجة كلياً	تعزيز وتحديث المصادر المكتبية بإضافة قواعد البيانات المتخصصة التي تعكس مجال تخصص هندسة التصميم الداخلي، وتلبي احتياجات البرنامج على نحو أفضل.	2.5
مُعالجة كلياً	التركيز على مصادر الكلية، ومرافقها المادية، مثل: تحسين مرافق وأجهزة ورش العمل، واستوديوهات هندسة التصميم الداخلي؛ لكي تعكس أصول تدريس التخصص المزدوج الخاص بالمؤهل العلمي لهندسة التصميم الداخلي.	2.6
مُعالجة كلياً	تعزيز الأنظمة الخاصة بمتابعة المرافق والمصادر بطريقة تدعم عملية اتخاذ القرارات الاستراتيجية الرشيدة، والتخطيط للمستقبل على نحو أفضل.	2.7

### 3. المؤشر (3): المعايير الأكاديمية للخريجين

يقيم هذا الجزء مدى معالجة برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي في الجامعة الخليجية للتوصيات الواردة في تقرير مراجعة البرنامج في شهر أبريل 2017، تحت المؤشر (3): المعايير الأكاديمية للخريجين؛ ونتيجة لذلك فإنه يصدر حكماً بخصوص مستوى تنفيذ كل توصية من التوصيات الخاصة بهذا المؤشر، كما وردت في الملحق (1) من هذا التقرير.

الرقم	التوصية	الحكم
3.1	ضمان أن تحقيق مواصفات الخريجين يتم تقييمه من خلال استخدام أدوات التقييم السليمة والموثوقة.	معالجة كلياً
3.2	إجراء مجموعة من الأنشطة الفاعلة للمقايسة المرجعية الرسمية، والتي يتم من خلالها إجراء تدقيق للمعايير الأكاديمية لبرنامج الجامعة الخليجية وخريجيه إزاء البرامج الأخرى المماثلة التي تطرح على المستويات المحلية، والإقليمية، والدولية.	معالجة جزئياً
3.3	تعديل الآليات المعتمدة؛ لضمان تحقق التوافق بين التقييمات ومخرجات تعلم المقررات الدراسية بشكل صحيح؛ ولضمان أن تكون أدوات التقييم ذات صلة بمواصفات المقرر الدراسي.	معالجة كلياً
3.4	إجراء تقييم صارم لنظام الاعتدال الداخلي، وتطوير السياسات والإجراءات، وتعديلها وفقاً لذلك.	معالجة كلياً
3.5	التقيد عند اختيار المدققين الخارجيين والمحكمين بمعايير الاختيار الأصلية التي وضعتها الكلية، والتي تضمن وجود درجة	معالجة كلياً

	عالية من الموضوعية، وتطوير وتطبيق آليات رسمية لمتابعة تنفيذ عملية الاعتدال، وتطوير آليات أخرى؛ لتقييم مدى فاعلية هذه العملية.	
<b>معالجة جزئياً</b>	تطوير آليات ملائمة لضمان أن مستوى أعمال الطلبة التي خضعت للتقييم ونوعيتها بما في ذلك مشروعات التخرج هو مستوى مستوف لمتطلبات البرنامج، كما يمكن محاذاته مع ما يوجد في البرامج الأخرى المماثلة التي تطرح محلياً، وإقليمياً، ودولياً.	<b>3.6</b>

#### 4. المؤشر (4): فاعلية إدارة وضمان الجودة

يقيم هذا الجزء مدى معالجة برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي في الجامعة الخليجية للتوصيات الواردة في تقرير مراجعة البرنامج في شهر أبريل 2017، تحت المؤشر (4): فاعلية إدارة وضمان؛ ونتيجة لذلك فإنه يصدر حكمًا بخصوص مستوى تنفيذ كل توصية من التوصيات الخاصة بهذا المؤشر، كما وردت في الملحق (1) من هذا التقرير.

الرقم	التوصية	الحكم
4.1	تقييم مدى فاعلية الآليات المستخدمة في إبلاغ جميع السياسات، والإجراءات، ومتابعة تنفيذها؛ لضمان الفهم المشترك لها، وتنفيذها على مستوى الكلية.	معالجة كليًا
4.2	ضمان وجود فهم مشترك لتسلسل المسؤوليات بين الموظفين الأكاديميين، والموظفين الإداريين؛ لضمان إدارة البرنامج بطريقة تثبت مدى فاعلية ومسئولية القيادة المسؤولة عنه.	معالجة كليًا
4.3	تطوير خطة لتقييم مدى فاعلية سياسات نظام الجودة الداخلية في الكلية، وفاعلية تنفيذها؛ لمعالجة الجوانب المحددة التي تحتاج إلى تحسين.	معالجة كليًا
4.4	ضمان أن عملية المراجعة الدورية تسترشد على نحو جيد بالتغذية الراجعة من الجهات ذات العلاقة، وتسترشد كذلك بالاحتياجات المهنية لسوق العمل، وضمان أن تكون عملية المراجعة الدورية شاملة بما يكفي؛ لتغطي جميع الجوانب التي تحتاج إلى مراجعة.	معالجة جزئيًا

<p><b>مُعالجة كلياً</b></p>	<p>4.5 تطوير آليات واضحة ومحددة للبرنامج؛ من أجل تحليل التغذية الراجعة لجميع الجهات ذات العلاقة، واستخدام نتائجها للاسترشاد بها في تطوير البرنامج، وتحسينه بطريقة تتسم بالشفافية، وتكون متاحة لجميع الجهات ذات العلاقة.</p>	<p>4.5</p>
<p><b>مُعالجة كلياً</b></p>	<p>4.6 تعديل استمارة تقييم الموظفين الخاصة في الكلية، وتطوير، وتنفيذ آليات ملائمة للتطوير المهني بطريقة تضمن التحديد الدقيق لاحتياجات أعضاء هيئة التدريس التدريبية، بجانب توفير الوقت الكافي والفرص البحثية المتعلقة بالتطوير المهني لمعالجتها.</p>	<p>4.6</p>
<p><b>مُعالجة كلياً</b></p>	<p>4.7 إجراء أبحاث دقيقة وحديثة لاستشراف سوق العمل؛ لضمان صلاحية برنامج هندسة التصميم الداخلي، واستمراريته، وصلته باحتياجات سوق العمل.</p>	<p>4.7</p>

## 5. الاستنتاج

بعد الأخذ في الاعتبار تقرير التقدّم الذي أعدته المؤسسة، والأدلة التي جُمعت من المقابلات والوثائق التي كانت متوفرة أثناء الزيارة التتبعية، فإن لجنة المراجعة توصلت إلى الاستنتاج التالي بما ينسجم مع إجراء الزيارة التتبعية لمراجعة البرامج الأكاديمية، الصادر عن إدارة مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي التابعة لهيئة جودة التعليم والتدريب:

حقق برنامج البكالوريوس في هندسة التصميم الداخلي، والذي تطرحه كلية الهندسة، بالجامعة الخليجية، " تقدم جيد " .

## ملحق 1: الحُكم الخاص بكل توصية

المعيار	الحُكم
لقد أظهرت المؤسسة تقدماً ملحوظاً في معالجة التوصية، وقد تمخضت الإجراءات التي قام بها فريق البرنامج عن تحسينات هامة في الجانب الذي تم تشخيصه، وبالنتيجة، ساهمت في استيفاء متطلبات المؤشر.	معالجة كلياً
قامت المؤسسة بإجراءات إيجابية لمعالجة التوصية. وهناك أدلة على أن هذه الخطوات قد أدت إلى التحسينات، وأن هذه التحسينات مستدامة. والإجراءات المتخذة إيجابية، ولكنها ذات أثر محدود على قدرة البرنامج على استيفاء متطلبات المؤشر.	معالجة جزئياً
لم تتخذ المؤسسة الإجراءات المناسبة لمعالجة التوصية و/ أو أن الإجراءات المتخذة ذات أثر قليل أو ليس لها أثر على جودة تقديم البرنامج والمعايير الأكاديمية. ولا تزال نقطة الضعف موجودة فيما يتعلق بهذا التوصية.	غير معالجة

## ملحق 2: الحُكم الإجمالي

المعيار	الحُكم الإجمالي
لقد قامت المؤسسة بمعالجة معظم التوصيات التي تضمنها تقرير المراجعة و/ أو تقرير المتابعة السابقة بشكلٍ كامل، وتشمل هذه التوصيات ذات التأثير الأكبر على جودة البرنامج، وتقديمه، والمعايير الأكاديمية. وما تبقى من التوصيات معالج بشكلٍ جزئي. وليس هناك حاجة لزيارة تتبعية أخرى.	تقدم جيد
قامت المؤسسة جزئياً على الأقل بمعالجة معظم التوصيات التي تضمنها تقرير المراجعة و/ أو تقرير المتابعة السابقة بما فيها تلك التوصيات التي لها تأثير كبير على جودة البرنامج، وتقديمه، والمعايير الأكاديمية. وهناك عدد من التوصيات التي تمت معالجتها بشكلٍ كامل، وهناك أدلة على أن المؤسسة يمكن أن تحافظ على التقدّم المتحقق. وليس هناك حاجة لزيارة تتبعية أخرى.	تقدم ملائم
لقد حققت المؤسسة القليل من التقدّم أو لم تحقق تقدماً في معالجة عدد مهم من التوصيات التي تضمنها تقرير المراجعة و/ أو تقرير المتابعة السابقة، لاسيما تلك التوصيات التي لها أثر كبير على جودة البرنامج، وتقديمه، والمعايير الأكاديمية. هناك حاجة للقيام بزيارة تتبعية ثانية، في حال كانت هذه الزيارة التتبعية الأولى للبرنامج.	تقدم غير ملائم